



# BECHYŇSKÝ

# MĚSTSKÝ ZPRAVODAJ

BŘEZEN 1999

## SLAVNOSTI PŘEDJARÍ NA PŘELOMU STOLETÍ

Pomímuly veselé masopustní dny, jaro pomalu přicházelo a přinášelo s sebou nové starosti, zvyky, obyčeje, hry, písně a tance, ještě doznívala "malá koleda" - únorové obchůzky žákovské / na Blažeje/. V březnu se pak mládež těšila na průvody řehořského vojska, při níž vybírala pro sebe a pro učitele drobné dárky - především pak slaninu, klobásy, mouku, vejce atd. Obě koledy byly však rázu umělého, i když se do nich mnohdy přimíly některé verše z koledování masopustního.

Vlastní slavnosti a obřady začínaly v březnu a měly svůj prvý vrchol ve velikonoční pomlázce. Čím více pak příroda nabývala síly, svěžestí a krásy, tím se také stupňoval rytmus jarních obřadů, které pokračovaly dále v dnech májových a přes letnice se přehouply do pololetí - do přírody, která se již chystala vydat úrodu, a zde nabyly největší síly, šíře a významu.

V lidové říkance "Na svatého Řehoře přeletěly vlaštovičky přes moře" je dobře vystižena nálada března, kdy přilétají ptáci, dravé proudy jarních řek a potoků prolomují ledy, objevují se první květiny, stromy a keře ožívají novou mizou a i země dostává novou barvu pod silnějšími paprsky jarního slunce. Tuto předjarní přírodu chodily pozdravit především děti zajímavým zvykem "chozením s ptáky": pobíhaly po dědině s dlouhými proutky, na jejichž konci se třepotali žlutí, červení nebo modří ptáčkové, a jednoduchými veršičky napodobovaly jejich hlasy. Skřivánek volá sedláka na pole:

Hotuj biče, pohniče,  
sej, sedláčku, sej,  
jak nebudeš oratí,  
budeš za rok žebatí.

Vyjed', synečku, dopola, vyjed', vyjed'!

Jakmile sešel první sníh, vyběhli chlapi a děvčata do volných prostor luk a strání, aby tak pozdravili probuzenou přírodu ze zimního spánku: honili Káču /"sviňku"/, hráli fazole, svlékali hada, hráli si na jestřába a prováděli i různé chorovody jako "Sil Petr proso, hoja, d'unda, hoja", stávali se tak jakoby součástí onoho zázračného nového života, rašení, vzkříšení přírody. I první tóny otloukaných píšťaliček přelétly do svěžího jarního větru a husopasky rozezněly humna i vzdálenější louky novým zpěvem. Nebyl však konec vlády zimy, dokud ona sama nebyla utopena, upálena nebo ukamenována. Nadešla neděle smrtná, kdy se - leckde i dodnes - chodíval topit symbol zimy "Smrt" - "Mařena" - "Mořena". Je to starý zvyk všeslovanský a ve středověkých pramenech jsou o něm zmínky jako o aktu pohanském. Bylo záležitostí dětí, ale s velkou vážností se jí zúčastňovali i dospělí. S vynášením Smrtky byl většinou spojen i jiný zvyk, a to strojení a nošení "lítečka", které symbolizovalo příchod jara a velikonoce.

/ fr. Bonuš Mezi dvěma slunovraty 1959/

### Informace SPT TELECOM a. s., oblast Jižní Čechy, o.z.

### Síť rozhlasu po drátě

Vážení občané města Bechyň,

SPT TELECOM, a. s. v současné době jedná se všemi uživateli služby rozhlasu po drátě ve věci zrušení účastnických stanic. někteří z Vás se stouto službou možná nikdy neseskali, jiní ji naopak považují za součást svého denního života. Skutečnost je taková, že zájem o rozhlas po drátě postupně klesá zároveň se ztrátou původního záměru, s kterým byl budován. Vzhledem k nízkému počtu zákazníků, kteří tuto službu ještě využívají, je provoz rozhlasu po drátě vysoce ztrátový při současném velmi neefektivním využití našich pracovníků, kteří zajišťují jeho údržbu.

V závěru minulého roku jsme všechny účastníky sítě DR oslovili dopisem, který stručně informoval o již zmíněném záměru. Písemné a telefonické reakce občanů byly velmi početné, přestože adresáři obdrželi korespondenci v době vrcholícího předvánočního shonu. Z této skutečnosti jsme usoudili, že zájem o vysvětlení postojů a postupů, které v souvislosti s útlumovým programem rozhlasu po drátě uplatňujeme, se setkávají s nemalým zájmem občanů.

## Pravidla Města Bechyň pro prodej volných bytových jednotek (vydaná v souladu s vyhláškou č. 28/98, kterou se stanoví pravidla pro prodej bytů)

1.)Kupní cenu volných bytových jednotek, které nejsou pronajaté (dále jen "BJ") včetně podílů na společných částech a stavebních pozemcích určuje nejvyšší nabídka zájemců s tím, že minimální kupní cena je cena odhadní.

2.)Celá kupní cena je splatná jednorázově před podpisem kupní smlouvy a to nejpozději do 90 kalendářních dnů po dni otevření obálek na účet Města Bechyň. Zaplacením kupní ceny se rozumí připsání celé kupní ceny na účet Města Bechyň.

3.)Zájemci o koupi BJ doručí svoji "Nabídku na odkoupení BJ" (dále jen Nabídka) na podatelnu Městského úřadu v Bechyni na příslušném formuláři v zapečetěné (nebo dobře zalepené) obálce s výrazným označením "PRODEJ BJ .....NEOTVÍRAT"

4.)Nabídka musí obsahovat následující údaje: jméno a příjmení zájemce, trvalé bydliště zájemce, číslo BJ, která je předmětem nabídky, nabízená cena, prohlášení o složení kaucí 10.000 Kč.

Formulář "Nabídka na odkoupení BJ" je k dispozici na Měst. úřadu v Bechyni (podatelna).

5.)Před podáním nabídky složí zájemce na účet Města Bechyň kauci ve výši 10.000 Kč. Tato částka musí být nejpozději v den otevření obálek připsána na účet Města Bechyň, případně zaplacená hotově v pokladně městského úřadu. Neúspěšným zájemcům bude celá tato částka po vyhodnocení soutěže (otevření obálek) vrácena na jejich účet. Úspěšnému zájemci bude celá tato částka započítána na úhradu kupní ceny bytové jednotky.

6.)Nejpozději při podání Nabídky uzavře uchazeč s Městem Bechyň dohodu o smluvní pokutě. Tato smluvní pokuta slouží k zajištění závazku uchazeče zaplatit nejpozději do 90 kalendářních dnů ode dne otevření obálek celou kupní cenu a uzavřít kupní smlouvy. Tato dohoda o smluvní pokutě s úředně ověřeným podpisem uchazeče tvoří přílohu Nabídky. Bez uzavřené dohody o smluvní pokutě je Nabídka neplatná a ze soutěže bude vyřazena.

7.)Nabídka Města k odprodeji každé konkrétní bytové jednotky bude zveřejněna na úřední desce nejméně 30 kalendářních dnů přede dnem otevření obálek.

8.)Úspěšným zájemcem se rozumí zájemce, který splnil podmínky soutěže tj.

-složil na účet Města kauci ve výši 10.000 Kč (nejpozději v den otevření obálek musí být tato částka připsána na účet)

-uzavřel s Městem dohodu o smluvní pokutě (dohoda musí být řádně uzavřena s úředně ověřeným podpisem a doručena současně s Nabídkou)

-podal nabídku s nejvyšší nabídkovou cenou

9.)V případě podání více nabídek se stejnou nejvyšší nabídkovou cenou budou zájemci, kteří takové nabídky podali, vyzváni, aby podali nabídky nové, které musí být vyšší než nabídky původní. Úspěšným uchazečem se stává ten, který podal nejvyšší nabídku.

10.) Tato pravidla byla schválena městskou radou v Bechyni dne 8.února 1999.

Jaroslav Matějka, starosta města

V návaznosti na písemné oslovení účastníků DR připravujeme osobní setkání ve Vašem městě za účasti zástupců městského úřadu. Cílem schůzky je podrobně objasnit jednotlivé etapy rušení DR, přičemž jsme připraveni nabídnout Vám, občanům - účastníkům DR, určité dílčí vstřícné podmínky užívání služby DR před úplným ukončením jejího provozu.

O přesném termínu konání této schůzky Vás budeme v předstihu informovat.

(kráceno)

## TJ Jiskra - oddíl stolního tenisu

Divize muži - 8. místo

Divize ženy - 2. místo

Okresní přebor - skupin. A - muži - Jiskra B - 5. místo

Okresní přebor - skupina A - muži. Jiskra C - 11. místo

Oblastní přebor žactva ve Štěpánovicích starších žáků:

1. Cvachová, 3. - 4. Martina Mikolášková

čtyřhra: 1. Cvachová - Mikolášková

mix: 1. Cvachová - Havlík, 2. Mikolášková - Smrž

Bodovací soutěž mládeže:

dorostenky: 8. Janečka (290)

dorostenky: 1. Cvachová (735), 4. Monika Mikolášková (550), 5.

Martina Mikolášková (385)

starší žákyně: 1. Cvachová (1380), 2. Martina Mikolášková (385)

KP dorostu ve Štěpánovicích:

dorostenky: 1. Cvachová, 3. - 4. Martina a Monika Mikoláškovy,

čtyřhra : 2. Cvachová - Martina Mikolášková

mix: 1. Šimoník - Martina Mikolášková, 2. Janečka - Monika

Mikolášková, 3. - 4. Havlík - Cvachová

## Kopaná

V zasněženém 5. kole ZIMACAPU se rozhodlo o složení dvojice pro utkání o umístění. Ve finále bude hrát FC Bechyně a favorizovaný Týn nad Vltavou.

Tabulka základní části:

1. FC Bechyně	4 1 0	11 : 3	13
2. St. Týn n/Vlt.	3 2 0	20 : 3	11
3. TJ Chrástany	2 1 2	6 : 5	7
4. TJ Březnice	1 3 1	3 : 6	6
5. ZD Vlastiboř	0 1 3	4 : 9	4
6. TJ Mažice	0 0 5	0 : 23	0

## Bechyňské střelecké mládí

Sportovně střelecký klub Bechyně vstoupil s počátkem roku do rozjeté a pěkně "nabitě" vzduchovkové sezóny. Posuďte sami, jak si mladí reprezentanti města v soutěžích vedou:

Devátého ledna jsme si vyjeli na soutěž "O pohár SSK Plzeň - Slovany. V kategorii dvanáctiletých zde Bechyňi reprezentovali Míša Jandová, Míra Smolák a Ivan Horňák. Ve velmi pěkném střeleckém prostředí a za silné konkurence zde dvanáctka vystřílela třetí místo v družstvech. Míša si "nabouchala" osobní rekord nástřelem 268 bodů a Míra si vyležel osobák v hodnotě 219 bodů. Ivanových 277 nebylo na jeho možnosti nic extra, ale tak to Holt ve sportu chodí. V kategorii čtrnáctiletých za flinty zalehli Luboš Bača, Petr Kubišta, Petr Valenta a postaršen byl Ivan Horňák. Luboš se po přechodu na dioptř neustále zlepšuje, v Plzni "bouchá" 256, Petr Valenta po problémech s flintou 245, Petr Kubišta udržel devítkový průměr nástřelem 270 a Ivan dává 272. V družstvech to vyneslo pouze osmé místo - v této kategorii se dnes již běžně střílí přes 290. První v jednotlivcích dosáhl nástřelu 298 (jenom dvakrát ze třiceti ran minul desítku o velikosti špendlíkové hlavičky), druhý měl 297!

Hned druhý den - 10. ledna jsme se vydali na "Třeštkovu diabolku". V areálu učiliště se střílelo ve ztemnělé hale, za umělého osvětlení a toto prostředí mládežníkům skutečně "sedlo". Míša Jandová ve dvanáctce bouchla hezkých 265 - škoda dvou "zbloudilých" sedmiček - mohli to být tolik očekávaný a zakletý devítkový průměr! Ivča Horňák si popravil sebevědomí - po období, kdy se zrovna necítil ve své kůži, bouchl osobák - 289 bodů a je těsně před magickou hranicí dvěstědevadesátky - škoda zbytečné osmy, "vyrobené" předposlední ranou. Ivan dvanáctku vyhrál, Míša byla osmá. Čtrnáctka se asi v Třešti na výsledku domluvila a tak Ivan Horňák a Petr Kubišta páli shodně 272, Petr Valenta nastřílel o bod více a nejuspěšnější Bechyňák Luboš Bača pak oddílové kolegáčky "pobil" nástřelem 274. Na výsledkové listině to pak znamenalo obsazení desátého až čtrnáctého místa.

Po našlapaném víkendů měli mládežníci za úkol v týdnu alespoň jednou doma "zasušit" (terminus technicus pro trénink bez střelby - pouze makačka na poloze, nácvik spouštění a odhledu). V pátek jsme se na staďáku sešli na pravidelném tréninku a odbouchali si čtyřicet ran na soustřel, bez počítání.

A pak už byla sobota 16. ledna a my jsme upalovali ku Praze. Střílelo se v tělocvičnách základní školy v pražských Petřinách, kam jsme dorazili po nedlouhém "kufrování" kol motolské nemocnice.

Do první směny zalehli Míša Jandová a Ivan Horňák. Míša po solidním výkonu vyrovnala svůj "osobák" nástřelem 268 bodů. Opět tam "musely" být dvě tradiční sedmy a tak si na dvěstěsedmdesátku musíme ještě chvíli počkat. V samostatně vyhlášené kategorii děvčat byla Michala první a druhé v pořadí vyprášila kožich o

přesvědčivých čtrnáct bodů. Ivan si zvyká na novou flintu, a tak jeho 277 bodů bereme, stejně jako druhé místo.

Ve druhé směně pálii čtrnáctáři. Petr Valenta si jistě bude dlouho pamatovat, že flinta musí být pečlivě připravena. Povolným dioptřem se odsoudil k nelichotivému výsledku 245 bodů, na který musí hodně rychle zapomenout. Luboš Bača střílí 264 a zůstává za očekáváním. Povolným dioptřem se blýsknul i Petr Kubišta a 268 bodů ho hodně mrzelo. Ivan novou "steyrkou" střílí 273 a začíná si zvykat..

23. ledna jsme se těšili do Benešova, ale nakonec jsme dali přednost klubovým povinnostem při pořadatelském zajištění bechyňské soutěže pro dospělé - memoriálů Jany Hlaváčové a Františka Lédla. Po dalším tréninku, zaměřeném na soustřel jsme 30. ledna vyrazili do Českých Budějovic.

Dvanáctku reprezentovali Míša Jandová, Míra Smolák, Ivan Horňák, posledně jmenovaný si zasoutěžil i ve vyšší kategorii - čtrnáctce. Budějčáky děcka dobře znají a jejich setkání má tradičně pikantní příchuť derbiové prestižnosti.

Ivča Horňák koncertoval v první směně a po položkách 96, 96 a 99 pokořil magickou hranici dvěstědevadesátky o jeden bod a byl z toho osobáček v hodnotě 291. To se očividně zalíbilo Míše i Mírovi, a tak ho v osobákách následovali. Míša pokořila devítkový průměr a nástřelem 277 bodů se chystá na dvěstěosmdesátku! Míra se rozhodl opustit věk střeleckých plínek a svůj osobák zlepšil o plných 36 bodů - prostě "žádné troškař". Bylo z toho 255 a Míra se pasoval na talent roku.

Ivan Horňák potom zalehl za dioptř a ve vyšší kategorii (s jinými mířidly a na mezinárodní terče) tam poslal 280 bodů - že to byl opět osobák, o tom žádná!

Z Budějovic jsme odváželi první a osmé místo, vylepšené osobní rekordy, spoustu pěkných cen a velmi pozvednuté sebevědomí.

Co říci závěrem - děti v nejnižších kategoriích střeleckého sportu berou zálibu vážně. Při cestování po republice zapisují Bechyňi do výsledkových listin na přední místa a jsou jejich vzornými reprezentanty. To vše by již dnes nebylo možné bez podpory nadšenců, kteří jsou ochotni krom svého volného času do sportovního vyžití dětí investovat i vlastní finanční prostředky. Na tomto místě bych chtěl poděkovat sponzorům klubu - jednotlivcům a společnostem:



**JIKA Bechyňe**

**Petronela Sudoměřice**

**Benzina a. s. Bechyňe**

**Hotel Jupiter Bechyňe**

**Zdeněk Trešl - zámečnické práce**

**Romana a Ivan Horňákoví - zastupitelé města Bechyňe**

Za sportovně střelecký klub I.H.

**Šachový spolek Zajíců Bechyňe 5**

**Sokol Tábor "B" 3**

Štefan Bernáth trošku podcenil možnosti soupeře a dopustil se nepřesnosti, pak ale přijímá nabídku remízy. A pozor - za chvíli vedeme. To Vraha Šťastný zase jednou dostal soupeře na svoje "netradiční" zahájení. Až kolem konce čtvrté hrací hodiny se to začalo sypat. Napřed neubráníl pozici Vašek Hašek a poté divočejší přestřelku vyhrál Lojza Bartoš. Pak jsme zajásali nad remízou! Pepík Janeček totiž dokázal hrát rovnocennou partii s hvězdou jihočeského šachu dr. Doležalem. Další půlbod přidává po dlouhém manévrování i Vašek Absolon a parádní výhrou strhává vítězství na naší stranu Jirka Brom. Zápas uzavírá remíza Honzy Marka.

**Spartak Počátky 3,5**

**Šachový spolek Zajíců Bechyňe "B" 1,5**

Pro nuly si k soupeři, který se porazit měl, dojeli Standa Mrázek, Láďa Havlík a Pavel Malý. O výhru přišel Petr Michlík a jen urputná obrana zachránila půl bodu za remízu. Čest zachraňoval Míla Hrubant, který svého soupeře "pěkně vystříhnul."

**Šachový spolek Zajíců Bechyňe "B" 3**

**Spartak MAS Sezimovo Ústí "A" 2**

Sezimáky na začal rychle Jirka Málek, když soupeř v pohodovém rozpoložení "nechal stát" dámu. Ani ostatní partie nevěstily pro hosty nic dobrého. Měli nakonec kliku, Petr Michlík rozhodně nestál hůř a Zdeněk Čecháček měl dokonce vyhráno. Malá zkušenost však oběma štěstí nepřinesla a prohráli. Pavel Houdek prokázal svoje kvality v koncovce a Míla Hrubant po odmítnutí remízy vzorně zmanévroval. Konečně zmizela ta hrozná nula na kontě. Příště se sezimáckým "běčkem".

**Spartak Pelhřimov "B" 3**

**Šachový spolek ZAJÍČEK Bechyňe 5**

Pepíkovi Janečkovi se nedostavil soupeř a následovala kontumace. Brzo zvyšuje nápor na královském křídle Vašek Absolon a když dává za remízu trošku nepovedenou partii Štefan Bernáth, máme pohodu. Pavel Houdek ukázal svému soupeři, že ještě potrvá, než na něj bude mít. Vítězství v zápase zajišťuje výhra Vráti Šťastného. Pak přidal půlbod Honza Marek. Zápas ukončil trošku nepovedenou partii Lojza Bartoš. Takže jsme vyhráli a zjistili jsme, že už to byl 13. zápas v řadě bez porážky. Doufáme, že si to nepokazíme zrovna v příštím kole 21. února doma s Třeboní.

Naše "áčko" je stále druhé za Chvalšínami a "běčko" je 11.

## Kulturní dům

U nádraží 602  
391 65 Bechyně  
tel: 0361-961338  
fax: 0361-962033  
e-mail: kdbech@mbox.vol.cz

# BECHYŇSKÝ

# KULTURNÍ KALENDÁŘ

BŘEZEN 1999

## PŘEHLED

- 6.3. 1999 Hasičský ples  
12.3. 1999 Humory z Lán (Zdeněk Izer a Marek Dobrodinský)  
13.3. - 16.3. 1999 Sůfijské meditace (seminář)  
20.3. 1999 Maturitní ples SPŠK Bechyně  
23.3. 1999 Alibaba a čtyřicet loupežníků  
23.3. 1999 Koncert komorní filharmonie z Českých Budějovic  
27.3. 1999 Maškarní odpoledne pro děti

## VÝSTAVY

**EVA STEINBACH** - olej, tempera  
pátek 12.2. - pátek 12.3. 1999 / Výstavní síň KD / Vstupné : 5,- Kč  
Otevřeno: Po-Pá: 15.00 - 17.00 hodin, So-Ne: 14.00 - 17.00 hodin.

## KLAUZURNÍ PRÁCE STUDENTŮ SPŠK

středa 17.3. - pátek 2.4. 1999 / Výstavní síň KD / Vstupné : 5,- Kč  
Otevřeno: Po-Pá: 15.00 - 17.00 hodin, So-Ne: 14.00 - 17.00 hodin.

## PRO DĚTI

**ALIBABA A ČTYŘICET LOUPEŽNÍKŮ** - NAIVNÍ DIVADLO LIBEREC

úterý 23.3. 1999 / 10.00 hodin / Velký sál KD / Vstupné: 20,- Kč  
Divadelní představení je určeno dětem základních škol, ale i všem odrostlejšími, kteří se rádi baví.

## DĚTSKÉ MAŠKARNÍ ODPOLEDNE

sobota 27.3. 1999 / 14.00 hodin / Velký sál KD / Vstupné: 20,- Kč  
Tanec a zábavu pro děti tentokrát připravili členové Bechyňského divadelního spolku Lužnice.

## PLESOVÁ SEZONA 1999

### HASIČSKÝ PLES

sobota 6.3. 1999 / 20.00 hodin / Prostory KD /

### MATURITNÍ PLES SPŠK BECHYNĚ

sobota 20.3. 1999 / 20.00 hodin / Prostory KD /

## HUDBA

### KONCERT K NAROZENINÁM

K životnímu jubileu dirigenta JKF - profesora Břetislava Novotného

úterý 23.3. 1999 / 19.00 hodin / Velký sál KD /

Program koncertu :

- B. Britten - Simple symphony

- J. S. Bach - Dvojkonzert D moll (konzert pro dvoje housle a orchestr)

- F. Schubert - Symfonie č. 8 h moll "Nedokončená"

Účinkují: JKF České Budějovice

Dirigent - prof. Břetislav Novotný

Sólo - Břetislav Novotný - housle

- Luděk Volek - housle

## SEMINÁŘ

### SÚFISMUS A DERVIŠI

Súfismus je duchovní cesta vycházející z tradic islámu a esoterních tradic Blízkého východu.

Je to cesta planoucího srdce a hluboké moudrosti. Seminář vede Aziza Scott z USA.

sobota 13.3. - úterý 16.3. 1999 / Prostory KD /

## DIVADLO

### HUMORY Z LÁN

Zdeněk Izer a Marek Dobrodinský v parodiích na televizní pořady (ČT, NOVA, PRIMA) a vystoupení našich a zahraničních zpěváků. Pořad připravila agentura Max z Prahy.

pátek 12.3. 1999 / 19.30 hodin / Velký sál KD / Vstupné: 140,- Kč.

20. 3. - SOBOTA 18<sup>00</sup> HODIN  
KONCERTNÍ SÁL ZUŠ V. PICHLA V KLÁŠTEŘE  
**KONCETR OPERNÍCH ARIÍ A PÍSNÍ**  
JOSEF VESELÝ  
IVA ROZVORALOVÁ  
KLAVÍRNÍ DOPROVOD MIROSLAV NAVRÁTIL

## VÝZVA !

Kulturní dům Bechyně připravuje výstavu velikonočních kraslic, pomlázek a různých velikonočních ozdob. Výstava se bude konat ve výstavní síni KD od 4.4. do 11.4. 1999. Nejlepší vystavené vlastní výrobky budou odměněny. Prosíme všechny, kteří jsou ochotni zapůjčit exponáty s velikonoční tematikou, aby se přihlásili v kanceláři KD do 31. března 1999. Předem děkujeme občanům za spolupráci.

## SOUTĚŽ

### POZNEJTE AUTORA PŘÍSLOVÍ NEBO CITÁTU

Soutěž se týká známých českých přísloví od slavných a známých českých autorů.

Autora únorového citátu, Jana Wericha, správně určilo všech čtrnáct soutěžících.

Věcnou cenu vyhrála paní **Vlasta Novotná** z Tábora, toho času bydlící v Domově důchodců v Bechyni.

Cítát na březen:

**"Představte si to ticho, kdyby lidé říkali jen to co vědí."**

Odpovědi zasílejte do 15. března 1999 na adresu Kulturního domu. Jméno výherce a správnou odpověď se dozvíte v dubnovém kulturním kalendáři.

## ODPOVĚĚ NA HÁDANKU

Jméno a věk

Adresa

## OKRESNÍ ÚŘAD V TÁBOŘE referát regionálního rozvoje - oddělení kultury

V Táboře dne 15. 2. 1999

### Věc: *Kultura v Bechyni*

*K polemice kolem bechyňské kultury bychom rádi připojili několik vět. Osobujeme si toto "právo" pro možnost srovnání kultury v tomto městě s tím, co z ní zbylo jinde.*

*Myslíme si, že město Bechyně by si činnosti svého kulturního domu mělo vážít. Proč?*

*Právě pro pestrost nabídky akcí, pro udržení podmínek pro udržení podmínek pro vlastní tvůrčí činnost v kroužcích a souborech, pro vytváření možností setkávat se se špičkovými a netradičními formami na festivalech a přehlídkách a dokonce i pro fantazii a iniciativu pracovníků kulturního domu.*

*Ostatně pro toho, kdo chce vědět, stačí nahlédnout do přehledu činnosti za rok 1998 i léta minulá.*

*S pozdravem*

Marie Vlčková, ved. odd. kultury OKÚ Tábor

## KINO BECHYNĚ PROGRAM NA BŘEZEN 1999



1. pondělí, 2. úterý / 20.00 hodin / Vstupné: 40,- Kč / 136 minut

### ZORRO: TAJEMNÁ TVÁŘ

Maskovaný mstitel bojuje proti bezpráví. Výpravny dobrodružný film z produkce Stevena Spielberga s Antoniem Banderasem a Anthony Hopkinsem v hlavních rolích.

4. čtvrtek, 5. pátek / 20.00 hodin / Vstupné: 43,- Kč / 186 minut

### TITANIC

Největší milostný příběh na pozadí nejproslulejší katastrofy století.

6. sobota, 7. neděle / 20.00 hodin / Vstupné: 39,- Kč / 95 minut

### ZOLDÁK: LEGIE ZKÁZY

Nejlepší bojovník, jakého kdy sestrojili, se stal jejich noční můrou. Kurt Russell v hlavní roli akční sci - fi.

8. pondělí, 9. úterý / 20.00 hodin / Vstupné: 38,- Kč / 110 minut

### PŘÍSTAV NADĚJE

... zase ta láska. Sandra Bullocková v hlavní roli.

11. čtvrtek, 2. pátek / 20.00 hodin / Vstupné: 37,- Kč / 127 minut

### SMRTONOSNÁ ZBRANĚ 4

Všechny gangy jsou tady. Připravte se na další trháč. V hlavních rolích opět Mel Gibson a Danny Glover.

13. sobota, 14. neděle / 20.00 hodin / Vstup: 41,- Kč / 115 minut

### PANSTVÍ

Vražda, nevěra, lži a chťič - všechno v jeden den. Martin Dejdar v hlavní roli českého filmu v anglické produkci.

15. pondělí, 16. úterý / 20.00 hodin / Vstupné: 38,- Kč / 95 minut

### KONTRABAND

Velký návrat akčního hrdiny Jean-Claude Van Damma. Uchrání město Hong Kong před zničením otázka

18.čtvrtek, 19.pátek 20.sobota / 20 hodin / Vstup: 38,- Kč / 90 min.

### BYL JEDNOU JEDEN POLDA 3

Major Maisner a tančící drak !

21. neděle / 17.00 hodin / Vstupné: 36,- Kč / 73 minut

### CÍSAŘ A TAMBOR

Klasická filmová pohádka o císaři, který se v přestrojení vypraví mezi prostý lid.

21. neděle / 20.00 hodin / Vstupné: 38,- Kč / 100 minut

### PSYCHO

Ubytujte se. Vybalte. Odpočíte si a osprchujte se. Nové zpracování dnes již klasického hororu Alfreda Hitchcocka.

22. pondělí 23. úterý / 20.00 hodin / Vstupné: 39,- Kč / 120 minut

### BLADE

Síla nesmrtelnosti, duše člověka, srdce hrdiny ...Postmoderní upířský akční thriller . V hlavní roli Wesley Snipes.

25. čtvrtek / 20.00 hodin / Vstupné 39,- Kč / 93 minut

### SVĚRÁZ NÁRODNÍHO LOVU

Komedie, ve které se více pije než loví.

26. pátek 27. sobota / 20.00 hodin / Vstupné: 39,- Kč / 136 minut

### LEPŠÍ UŽ TO NEBUDE

Jack Nicholson v komedii od srdce, která vám jde po krku.

28. neděle 29. pondělí / 20.00 hodin / Vstup: 38,- Kč / 170 minut

### STATEČNÉ SRDCE

Historický příběh o lásce, statečnosti a odvaze. Režie a hlavní role Mel Gibson. Film získal 5 Oscarů

30. úterý / 20.00 hodin / Vstupné: 38,- Kč / 80 minut

### ANTZ - MRAVENEC Z

Každý mravenec má svůj velký den. Woody Allen v nové podobě.

## ŽIVOTNÍ JUBILEA - březen 1999

75 let Hrdličková Marta

76 let Bílková Květa

Dvořáková Marie

Klíma František

Nehasil Stanislav

Říha Vlastimil

Soukupová Anna

77 let Braná Marie

Píšová Marie

Přeslička Karel

Soukup Josef

78 let Dlouhá Marie

Kilianová Růžena

Rozum Jaroslav

Slavíková Jaroslava

Ševčíková Růžena

Valentová Růžena

79 let Šálek Rudolf

80 let Soldátová Antonie

Šafránková Josefa

Pichová Marie

81 let Klímová Marie

82 let Cvachová Marie

83 let Jírová Anastázie

84 let Zelenka Antonín

85 let Hrušková Marie

86 let Mašková Anna

87 let Szafránová Růžena

89 let Obemanová Marie

### Navždy nás opustili

Borůvková Hana, Římanková Olga, Michalová Marta

### Vítáme nové bechyňské občánky

Fuka Jan, Zifčák Daniel, Novotný Matěj

## INFORMACE PRO DIABETIKY

### Svaz diabetiků informuje.

Svaz diabetiků ČR obohatil svoji činnost a edukačně motivační program - je to společný projekt Svazu diabetiků a Aliance, prezentované firmou Eli Lilli ČR. Je to vlastně zakládání klubu diabetiků. I u nás v Bechyni se mohou diabetici v takovémto klubu scházet. Setkání jsou pravidelně každý měsíc v klubu důchodců (v domečku u Bechyňských schodů) od 15 hodin. Nejedná se o klasický způsob přednášek, ale o řešení problémů pomocí diskuse. Společně se skupinou se snažíme zajistit individuální potřeby přítomných a reagovat na ně. Velmi důležitá je také společenská funkce skupiny. Diabetici se mohou lépe poznat a porozumět svým potřebám. Podává se zde občerstvení, které je vždy připravováno s ohledem a zdravou výživu a také se záměrem ukázat, že ani diabetická strava nemusí být fádní. Další klubové setkání se uskuteční 16. 3. 1999 v 15 hodin. Zájemci se mohou přihlásit u paní Mgr. Vlkové, která vede každé úterý cvičení pro diabetiky v keramickém internátě, nebo u paní Bílkové na tel. čísle: 961 951. Nechceme se scházet jen v klubu, v jarních a letních měsících připravujeme posezení u ohně na Plechamru a procházky v přírodě. V květnu od 9. - 16. 5. je připraven rekondiční pobyt v krásném prostředí na Mozolově, kde kromě přednášek zabývajících se diabetem je přizván i psycholog. Nejvíce času ale budeme věnovat kratším i delším procházkám v přírodě, plavání v bazénu a cvičení. Večer pak společenská zábava s hudbou a tancem. Informace a zajímavosti o diabetu můžete také najít ve vývěsní skříňce, která je umístěna Na Libuši (na rohu vedle telefonní budky). Srdečně zveme všechny zájemce o naše klubová setkání.

N. Bílková

MĚSTO Bechyně, nám. T.G.Masaryka čp. 2, 391 65 Bechyně

## PRODEJ

### volné bytové jednotky č. 212/9

Město Bechyně nabízí k odprodeji volnou bytovou jednotku č. 212/9

#### Popis nemovitosti:

umístění: ulice Písecká, dům čp. 212-213, 4. nadzemní podlaží

### byt 1 + 1

pokoj.....	16,22 m <sup>2</sup>
kuchyň.....	14,49 m <sup>2</sup>
předstíh.....	2,08 m <sup>2</sup>
WC.....	0,92 m <sup>2</sup>
koupelna.....	1,98 m <sup>2</sup>
<b>Celkem.....</b>	<b>35,69 m<sup>2</sup></b>

sklep – kóje ..... 1,27 m<sup>2</sup>, balkon ..... 3,01 m<sup>2</sup>  
(nezapočítává se do podlahové plochy bytové jednotky)

K bytové jednotce přináležejí podíl na společných částech domu a stavebních pozemcích parc.č.st. 990/13 o výměře 257 m<sup>2</sup> a parc.č.st. 990/14 o výměře 196 m<sup>2</sup> a číni 3569/141779

Odhadní cena: **165.780,- Kč**

**jedno-sto-še-desát-pět-tisíc-sedm-set-osmdesát-koron českých**

Prohlídka bytové jednotky je možná po předchozí telefonické dohodě na tel. čísle 0361/961422 nebo 0361/961 383 pan Smetka.

**Zájemci mohou své NABÍDKY podávat na podatelnu Městského úřadu v Bechyni na formuláři, který je na podatelně k dispozici, a to ve lhůtě nejpozději do středy 17. března 1999 do 12.00 hodin.** NABÍDKA musí být v zapečetěné nebo v době zalepené obálce s výrazným označením:

**“PRODEJ BJ č. 212/9 NEOTVÍRAT”**,

Bližší podmínky pro účast v soutěži o prodej bytové jednotky stanoví “Pravidla Města Bechyně pro prodej volných bytových jednotek”. Info o prodeji natel. 0361/811 012.

Otevírání obálek proběhne ve středu 17. března 1999 v 15.00 hod na Městském úřadu v Bechyni.

V Bechyni dne 11. února 1999, zveřejněno na úřední desce

JUDr. Anna Hrušková, vedoucí majetkového a právního odboru

MĚSTO Bechyně, nám. T.G.Masaryka čp. 2, 391 65 Bechyně

## PRODEJ

### volné bytové jednotky č. 719/1

Město Bechyně nabízí k odprodeji volnou bytovou jednotku č. 719/1

#### Popis nemovitosti:

umístění: ulice Písecká, dům čp. 719-720, 1. nadzemní podlaží

### byt 3 + 1

pokoj.....	12,21 m <sup>2</sup>
pokoj.....	16,30 m <sup>2</sup>
pokoj.....	12,16 m <sup>2</sup>
kuchyň.....	12,44 m <sup>2</sup>
předstíh.....	5,72 m <sup>2</sup>
komora.....	2,18 m <sup>2</sup>
WC.....	0,92 m <sup>2</sup>
koupelna.....	2,56 m <sup>2</sup>
<b>Celkem.....</b>	<b>64,49 m<sup>2</sup></b>

sklep – kóje ..... 1,27 m<sup>2</sup>

(nezapočítává se do podlahové plochy bytové jednotky)

K bytové jednotce přináležejí podíl na společných částech domu a stavebních pozemcích parc.č.st. 933/4 o výměře 197 m<sup>2</sup> a parc.č.st. 933/5 o výměře 257 m<sup>2</sup> a číni 6449/141779

Odhadní cena: **276.456,- Kč**

**dvě-stě-sedmdesát-šest-tisíc-čtyři-sta-padesát-šest-koron českých**

Prohlídka bytové jednotky je možná po předchozí telefonické dohodě na tel. čísle 0361/961422 nebo 0361/961 383 pan Smetka.

**Zájemci mohou své NABÍDKY podávat na podatelnu Městského úřadu v Bechyni na formuláři, který je na podatelně k dispozici, a to ve lhůtě nejpozději do středy 17. března 1999 do 12.00 hodin.** NABÍDKA musí být v zapečetěné nebo v době zalepené obálce s výrazným označením:

**“PRODEJ BJ č. 719/1 NEOTVÍRAT”**,

Bližší podmínky pro účast v soutěži o prodej bytové jednotky stanoví “Pravidla Města Bechyně pro prodej volných bytových jednotek”. Informace o prodeji na tel. 0361/811 012.

Otevírání obálek proběhne ve středu 17. března 1999 v 15.00 hod na Městském úřadu v Bechyni.

V Bechyni dne 11. února 1999, zveřejněno na úřední desce

JUDr. Anna Hrušková, vedoucí majetkového a právního odboru

MĚSTO Bechyně, nám. T.G.Masaryka čp. 2, 391 65 Bechyně

## PRODEJ

### volné bytové jednotky č. 719/10

Město Bechyně nabízí k odprodeji volnou bytovou jednotku č. 719/10

#### Popis nemovitosti:

umístění: ulice Písecká, dům čp. 719-720, 4. nadzemní podlaží

### byt 3 + 1

pokoj.....	12,21 m <sup>2</sup>
pokoj.....	16,30 m <sup>2</sup>
pokoj.....	12,16 m <sup>2</sup>
kuchyň.....	12,44 m <sup>2</sup>
předstíh.....	5,72 m <sup>2</sup>
komora.....	2,18 m <sup>2</sup>
WC.....	0,92 m <sup>2</sup>
koupelna.....	2,56 m <sup>2</sup>
<b>Celkem.....</b>	<b>64,49 m<sup>2</sup></b>

sklep – kóje ..... 1,27 m<sup>2</sup>

(nezapočítává se do podlahové plochy bytové jednotky)

K bytové jednotce přináležejí podíl na společných částech domu a stavebních pozemcích parc.č.st. 933/4 o výměře 197 m<sup>2</sup> a parc.č.st. 933/5 o výměře 257 m<sup>2</sup> a číni 6449/141779

Odhadní cena: **276.456,- Kč**

**dvě-stě-sedmdesát-šest-tisíc-čtyři-sta-padesát-šest-koron českých**

Prohlídka bytové jednotky je možná po předchozí telefonické dohodě na tel. čísle 0361/961422 nebo 0361/961 383 pan Smetka.

**Zájemci mohou své NABÍDKY podávat na podatelnu Městského úřadu v Bechyni na formuláři, který je na podatelně k dispozici, a to ve lhůtě nejpozději do středy 17. března 1999 do 12.00 hodin.** NABÍDKA musí být v zapečetěné nebo v době zalepené obálce s výrazným označením:

**“PRODEJ BJ č. 719/10 NEOTVÍRAT”**,

Bližší podmínky pro účast v soutěži o prodej bytové jednotky stanoví “Pravidla Města Bechyně pro prodej volných bytových jednotek”. Informace o prodeji na tel. 0361/811 012.

Otevírání obálek proběhne ve středu 17. března 1999 v 15.00 hod na Městském úřadu v Bechyni.

V Bechyni dne 11. února 1999, zveřejněno na úřední desce

JUDr. Anna Hrušková, vedoucí majetkového a právního odboru

MĚSTO Bechyně, nám. T.G.Masaryka čp. 2, 391 65 Bechyně

## PRODEJ

### volné bytové jednotky č. 720/13

Město Bechyně nabízí k odprodeji volnou bytovou jednotku č. 720/13

#### Popis nemovitosti:

umístění: ulice Písecká, dům čp. 719-720, 5. nadzemní podlaží

### byt 2 + 1

pokoj.....	20,44 m <sup>2</sup>
pokoj.....	16,53 m <sup>2</sup>
kuchyň.....	12,44 m <sup>2</sup>
předstíh.....	5,72 m <sup>2</sup>
komora.....	2,18 m <sup>2</sup>
WC.....	0,92 m <sup>2</sup>
koupelna.....	2,56 m <sup>2</sup>
<b>Celkem.....</b>	<b>60,79 m<sup>2</sup></b>

sklep – kóje ..... 1,27 m<sup>2</sup>

(nezapočítává se do podlahové plochy bytové jednotky)

K bytové jednotce přináležejí podíl na společných částech domu a stavebních pozemcích parc.č.st. 933/4 o výměře 197 m<sup>2</sup> a parc.č.st. 933/5 o výměře 257 m<sup>2</sup> a číni 6079/141779

Odhadní cena: **260.595,- Kč**

**dvě-stě-šedesát-tisíc-pět-set-devadesát-pět-koron českých**

Prohlídka bytové jednotky je možná po předchozí telefonické dohodě na tel. čísle 0361/961422 nebo 0361/961 383 pan Smetka.

**Zájemci mohou své NABÍDKY podávat na podatelnu Městského úřadu v Bechyni na formuláři, který je na podatelně k dispozici, a to ve lhůtě nejpozději do středy 17. března 1999 do 12.00 hodin.** NABÍDKA musí být v zapečetěné nebo v době zalepené obálce s výrazným označením:

**“PRODEJ BJ č. 720/13 NEOTVÍRAT”**,

Bližší podmínky pro účast v soutěži o prodej bytové jednotky stanoví “Pravidla Města Bechyně pro prodej volných bytových jednotek”. Info o prodeji na tel. 0361/811 012.

Otevírání obálek proběhne ve středu 17. března 1999 v 15.00 hod na Městském úřadu v Bechyni.

V Bechyni dne 11. února 1999, zveřejněno na úřední desce

JUDr. Anna Hrušková, vedoucí majetkového a právního odboru

# JOSEF HUBÁČEK



## AUTODÍLNA



oznamuje změnu místa provozovny:

**nová adresa - Bechyně 961**

(poslední objekt vpravo směr Senožaty)

**tel.: 0361 / 812010**

Jsem plátcem DPH.

### Z JEDNÁNÍ KOMISE VÝSTAVBY

Dne 15.2.1999 zasedala komise výstavby. Na programu bylo povolení obnovy chodníku a komunikací po provedení kabelových pohledávkách a uložení vodovodních a plynovodních řádů. Komise doporučila provedení celkových oprav od Zuzany k ulici Písecká zámkovou dlažbou, tento způsob doporučili i u chodníku od Draka k sídlišti Libuší. V ostatních ulicích bude provedeno zaasfaltování. V ulicích Na Parkánech, Písecká, Tyršova pak budou provedeny provizorní úpravy, neboť letos, případně v roce 2000 budou provedeny rekonstrukce (Písecké) popř. plynofikace (Parkány, Zahradní, Tyršova). Do 15.4. pak komise předá radě města posouzení stavu chodníků ve městě.

**MUZEUM:** V současné době se připravuje obnova městského muzea. Výhledově se sem přemístí část exponátů hasičského muzea ze Židovské synagogy pro neúnosný nájem. Bude zpřístupněno v zadním traktu stávající budovy muzea. Také se uvažuje o návrhu upravení 2 místností pro významné exponáty z městského muzea. V roce 2000 a 2001 bude následovat celková rekonstrukce tak, aby v roce stého výročí založení Městského muzea byly zpřístupněny všechny exponáty.

# Elektro

Martin Zelenka

Prodej

Domácí el. spotřebiče, Tv, Audio,  
Video technika

- prodej na objednávku
- stále nízké ceny
- instalace, doprava zdarma
- záruční, pozáruční servis
- poradenství

### VÝBĚR Z NABÍDKY

video kazety	BASF EQ 240	68,-	
	TDK TV 240	66,-	
audio kazety	SONY HF 90	20,-	
	TDK D 90	23,-	
mikrovlnná trouba	CLATRONIC MW 721	<del>4590,-</del>	2 980,-
vysavač	Zelmer Vodník	<del>6990,-</del>	6 400,-
myčka na nádobí	Whirlpool ADP 923	17 490,-	15 500,-
plynový sporák	MORA 1201	<del>6990,-</del>	5 680,-
aut. pračka	IGNIS AWW 403	<del>10 950,-</del>	10 100,-

tel. 0603 / 785 236

Rataje

tel. fax. 0361 / 811 645

391 65 Bechyně

## Vezměte si od nás 20 000 Kč!

Neváhejte, máte jedinečnou příležitost. Vlastníte-li starší pojízdný vůz Škoda 1 000 MB, 100, 105, 110, 120, 130 a koupíte si u nás nový vůz Škoda – modelový rok 1998, dostanete od nás **na protiúčt 20 000 Kč.**

Váš vůz musí mít platný technický průkaz a zaplacené zákonné pojištění. Zajímavý je i Škoda Leasing od Škofinu.

**Neváhejte – platí  
pouze do 31.3.1999!**

**AUTOSERVIS  
NOVOTNÝ  
s. r. o.**

Táborská 568  
375 01 Týn nad Vltavou  
Tel.: 0334 / 315 13  
Fax: 0334 / 73 26 16

